

Shipper:
J&L AGROEXPORTACIONES S.A.C
AV. MANUEL OLGUIN NRO. 501 INT.
902B LIMA - LIMA - SANTIAGO DE
SURCO - PERU
CTC: JOSE CAMILO MORENO JARA*

Consignee:
JSC TANDER
185 LEVANEVSKOGO STR., KRASNODAR
350002 RUSSIA

Notify Address (Carrier not responsible for failure to notify):
MERIDIAN
RUSSIA, ST. PETERSBURG, 198097
ST. VOZROZHDENIYA 4, BLDG. 2,
FLOOR 4, OFFICE 401
ALEXEY +7 981 870 98 25
VAT 7805598273

Vessel(s): **CMA CGM OHIO** Voyage-No.: **1248N**

Port of Loading:
CALLAO, PERU

Port of Discharge:
SAINT PETERSBURG

Container Nos., Seal Nos.; Marks and Nos. | Number and Kind of Packages, Description of Goods | Gross Weight: | Measurement:

BMOU 9798906 | **1 CONT. 40'X9'6" REEFER CONTAINER SLAC*** | |

SEALS : | **2160 BOXES** | **18576,000** |

003PL021523 | **WITH FRESH GRAPES RED GLOBE VARIETY** | **KGM** |

HLG0999902 | **(2160 CAJAS CON UVAS FRESCAS** | |

0018748 | **VARIEDAD RED GLOBE)** | |

MARKS & NOS: | **20 PALLETS** | |

ROYAL GRAPES | **HS CODE: 0806.10.00.00** | |

| **THERMOREGISTERS:** | |

| **200000195740 / 200000195775** | |

| *** EMAIL: CAMILO@JYLAGROEXPORTACIONES.COM** | |

| **FREIGHT ELSEWHERE PAYABLE IN ROTTERDAM BY HOOFFMAN-ROODZANT B.V.** | |

| **TEMPERATURE TO BE SET AT -0,5 C** | |

Shipper's declared Value [see clause 7(2) and 7(3)] | Above Particulars as declared by Shipper. Without responsibility or warranty as to correctness by Carrier [see clause 11]

Total No. of Containers received by the Carrier: **1** | Packages received by the Carrier:

Movement: **FCL/FCL** | Currency: **USD**

Charge	Rate	Basis	aWt/Vol/Val	P/C	Amount
MFR	700,00	CTR	1	C	700,00
WSU	150,00	CTR	1	C	150,00
THD	450,00	CTR	1	C	450,00
SMD	35,00	BIL	1	C	35,00
DDF	120,00	CTR	1	C	120,00
LUMPSUM				C	8800,00

Total Freight Prepaid	Total Freight Collect	Total Freight
	10255.00	10255.00



Carrier's Reference: **63447922** SWB-No.: **HLCULI3220116056** Page: **2 / 5**

Export References:

Forwarding Agent:

Consignee's Reference:

Place of Receipt:

Place of Delivery:

RECEIVED by the Carrier from the Shipper in apparent good order and condition (unless otherwise noted herein) the total number or quantity of Containers or other packages or units indicated in the box opposite entitled "Total No. of Containers/ Packages received by the Carrier" for Carriage subject to all the terms and conditions hereof (INCLUDING THE TERMS AND CONDITIONS ON THE REVERSE HEREOF AND THE TERMS AND CONDITIONS OF THE CARRIER'S APPLICABLE TARIFF) from the Place of Receipt or the Port of Loading, whichever is applicable, to the Port of Discharge or the Place of Delivery, whichever is applicable. In accepting this Sea Waybill the Merchant expressly accepts and agrees to all its terms and conditions whether printed, stamped or written, or otherwise incorporated, notwithstanding the non-signing of this Sea Waybill by the Merchant.

Place and date of issue:
LIMA 11. JAN. 2022

Freight payable at:
ROTTERDAM

FOR ABOVE NAMED CARRIER HAPAG-LLOYD PERU S.A.C. (AS AGENT)

 Roxana Santa Cruz

Sea Waybill - Not Negotiable

Sea Waybill - Not Negotiable

Ballindamm 25 - D-20095 Hamburg VAT-ID-No: DE813960018 MTD17312 (FE:...) Plain

Cont/Seals/Marks	Packages/Description of Goods	Weight	Measure
*SLAC = Shipper's Load, Stow, Weight and Count			
	=====	=====	
	2160 BOXES	18576,000	KGM

SHIPPED ON BOARD, DATE : 11.JAN.2022
 PORT OF LOADING: CALLAO, PERU
 VESSEL NAME: CMA CGM OHIO VOYAGE: 1248N

FREIGHT COLLECT ELSEWHERE

Merchants acknowledge and accept that additional charges and service fees related to delivery of cargo and equipment occurring in Peru are applicable. These services are provided and invoiced by local companies and to be paid by merchants.

Charge code, Charge Desc, Currency, Rate, Unit, VAT, Invoiced by
 TD, BL Fee, USD, 98, Per BL, +18%, Port Agent
 GDCE, Container fee Expo, USD, 122, Per Box, +18%, Port Agent
 GDCI, Container fee Impo, USD, 162, Per Box, +18%, Port Agent
 GATE OUT, Expo empty handling, USD, 133, Per Box, +18%, Depot
 GATE IN, Impo empty handling, USD, 183, Per Box, +18%, Depot / Port Agent

Please check below link to validate detailed PAITA rates
 Detailed information about these standard local charges can be found in <https://www.hapag-lloyd.com/perulocalrates>
 Merchants acknowledge and accept that prior approval from the carrier is required for cargo release.


 Roxana Santa Cruz

 Cont/Seals/Marks Packages/Description of Goods Weight Measure
 CIS/BALTIC PORTS - DEMURRAGE

AT ST.PETERSBURG, UST-LUGA AND KALININGRAD:

FREETIME PERIOD FOR STANDARD + SPECIAL CONTAINERS: 5 CALENDER DAYS

CHARGES THEREAFTER:

FIRST PERIOD CAL. DAYS 6 -> 10: USD 50/20'+ 75/40'
 NEXT CAL. DAYS 11 -> 15: USD 100/20'+ 100/40'
 NEXT CAL. DAYS 16 -> : USD 150/20'+ 150/40'

AT ST.PETERSBURG, UST-LUGA AND KALININGRAD:

FREETIME PERIOD FOR TEMPERATURE CONTROLLED CONTAINERS: 5 CALENDER DAYS

CHARGES THEREAFTER:

FIRST PERIOD CAL. DAYS 06 -> 08: USD 200/20'+40'RFR
 NEXT CAL. DAYS 09 -> : USD 250/20'+40'RFR

AT KLAIPEDA:

FREETIME PERIOD FOR STANDARDS/SPEC.EQUIPMENT: 7 CALENDER DAYS

CHARGES THEREAFTER:

FIRST PERIOD CAL. DAYS 8 -> 12: EUR. 15/20' / EUR. 20/40'
 NEXT CAL. DAYS 13 -> : EUR. 25/20' / EUR. 40/40'

FREE TIME PERIOD FOR TEMPERATURE CONTROLLED CONTAINERS: 5 CALENDER DAY

CHARGES THEREAFTER:

FIRST PERIOD CAL. DAYS 6 -> 12: EUR.100/20'RFR / EUR. 125/40' RFR
 NEXT CAL. DAYS 13 -> : EUR.125/20'RFR / EUR. 150/40' RFR

AT RIGA AND MUUGA (TALLINN):

FREETIME PERIOD FOR STANDARDS/SPEC.EQUIPMENT: 10 CALENDER DAYS

CHARGES THEREAFTER:

FIRST PERIOD CAL. DAYS 11 -> 15: EUR. 15/20' / EUR. 20/40'
 NEXT CAL. DAYS 16 -> : EUR. 25/20' / EUR. 40/40'

FREE TIME PERIOD FOR TEMPERATURE CONTROLLED CONTAINERS: 5 CALENDER DAY

CHARGES THEREAFTER:

FIRST PERIOD CAL. DAYS 06 -> 12: EUR.100/20'RFR / EUR. 125/40' RFR
 NEXT CAL. DAYS 13 -> : EUR.125/20'RFR / EUR. 150/40' RFR

 Cont/Seals/Marks Packages/Description of Goods Weight Measure

RUSSIA BLACK SEA
NOVOROSSIYSK CLAUSE

 FREE OUT (UNSTOWED)
 ALL EXPENSES OF DISCHARGING EXCLUDING RE-LOADING OF EMPTY
 CONTAINERS(S) TO BE PAID BY RECEIVERS BEFORE RELEASE OF CARGO,
 INCLUDING LASHING AND UNLASHING.

DEMURRAGE CLAUSE

	- GENERALS -	
FIRST 12 DAYS (SSHINC) *	FREE	
NEXT 5 DAYS (SSHINC) *	USD 25,00/TEU/DAY	
NEXT 10 DAYS (SSHINC) *	USD 35,00/TEU/DAY	
THEREAFTER	USD 40,00/TEU/DAY	
	- SPECIALS -	
FIRST 10 DAYS (SSHINC) *	FREE	
NEXT 5 DAYS (SSHINC) *	USD 40,00/70,00 20/40/DAY	
NEXT 10 DAYS (SSHINC) *	USD 60,00/120,00 20/40/DAY	
THEREAFTER	USD 80,00/150,00 20/40/DAY	
	- REEFERS -	
FIRST 3 DAYS (SSHINC) *	FREE	
NEXT 5 DAYS (SSHINC) *	USD 60,00/90,00 20/40/DAY	
THEREAFTER	USD 120,00/180,00 20/40/DAY	

*) SSHINC = SATURDAYS, SUNDAYS RESP. WEEKEND RESTDAYS AND OFFICIAL HOLIDAYS INCLUDED.

DEMURRAGE PERIOD TO COUNT FROM 00.01 A.M. OF THE DAY OF CONTAINER(S) DISCHARGE FROM VESSEL UNTIL THE DAY ON WHICH THE CONTAINER(S) ARE BEING RETURNED EMPTY TO CARRIER'S TERMINAL.

 STORAGE TO BE SETTLED BY RECEIVER DIRECTLY WITH LOCAL AUTHORITIES
 AS PER COUNTRY REGULATIONS.

 REEFER PLUG-IN, MONITORING AND ELECTRICITY COSTS TO BE SETTLED BY
 RECEIVER DIRECTLY WITH LOCAL AUTHORITIES AS PER COUNTRY REGULATIONS.
